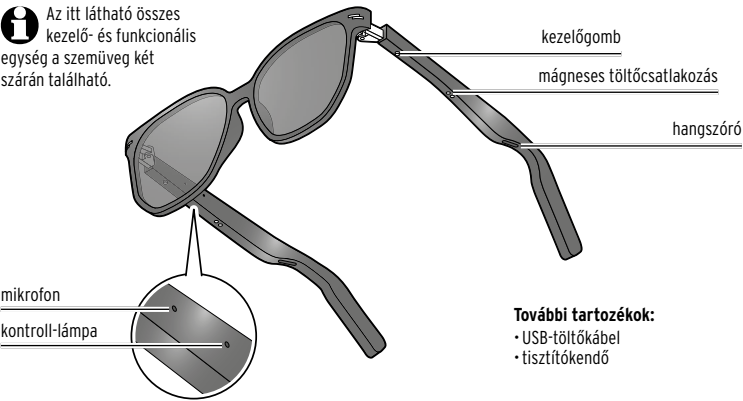


Termékrajz (tartozékok)



További tartozékok:
• USB-töltőkábel
• tisztítókendő

kontroll-lámpák		
Szín	Módus	Leírás
piros	világít	Az akkumulátor töltődik.
	villog, minden másodpercben	Az akkumulátor lemerült.
piros/kék váltakozva	villog, 0,5 másodpercenként	A bal és a jobb szemüvegszár csatlakozik egymáshoz.
egyik oldal kék / másik oldal piros	villog, 5 másodpercenként	Bluetooth® készülék keresése kapcsolódáshoz
piros/piros/kék váltakozva	villog, 0,5 másodpercenként	
kék	villog, 5 másodpercenként	Bluetooth® készülékhez csatlakoztatva

Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Remdeltetés

A napszemüveg védi a szemet a káros UV-sugaraktól, és **Bluetooth®**-on keresztül hangkimeneti eszközként szolgál mobil lejátszóeszközök, például okostelefonok, táblagépek stb. számára.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható. A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

Veszély gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen származó veszélyeket. Ezért a gyermekeket tartsa távol a terméktől.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön.
- Többek között fulladásveszély áll fenn!

Egészségkárosodás veszélye

• A zenehallgatás nagy hangerő mellett tartós hallás-károsodást okozhat. A zenelejátszás megkezdése előtt először mindig állítsa alacsonyra a hangerőt. Csak ezután növelje a hangerőt, ha szükséges.

Veszély elektromos áram következtében

- Ne használja a készüléket, ha azon sérülést észlel.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A terméken történő javításokat csak szakszer-víz végezheti. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.

A napszemüveg feltöltése előtt az alábbiakat vegye figyelembe:
• Csak megfelelő hálózati adaptert használjon. A termék nem tölthető például USB-C-PD hálózati adapterrel.

- Ne használjon hibás hálózati adaptereket, és ne próbálja megjavítani azokat.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt, védőérintkezővel ellátott csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége megegyezik a hálózati adapter műszaki adataival. A terméket vizes helyiségekben tilos az áramhálózatra csatlakoztatni.
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzathól, ha használat közben üzemzavar lép fel, a használat után, vihar esetén, és mielőtt megtisztítja a terméket. Mindig a hálózati adaptert húzza, ne a csatlakozókábelt.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy egyéb folyadékba, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
- Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött edényt, pl. vázát, a készülékre vagy annak közelébe. Az edény felborulhat és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot. Áramütés veszélye áll fenn.

Vigyázat - égési sérülések/tűzveszély

- A beépített akkumulátort nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni vagy kiszerezni. Az akkumulátorok szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szakszervizhez.
- Ne helyezzen nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát a termék közelébe. Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben tartson távol a terméktől, hogy megakadályozza a lángok áttérjedését.
- A termékben egy lítium akkumulátor található. Az akkumulátort szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Az akkumulátorokat ne változtassa meg és/vagy deformálja el/melegítse fel/szerelje szét. Ne engedje, hogy a sérült akkumulátorok vízzel érintkezzenek.
- Ne tárolja, töltse vagy használja a készüléket szélsőséges hőmérsékleten vagy nagyon alacsony légnyomáson (pl. nagy tengerszint feletti magasságon).

Anyagi károk

- A terméket ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Óvja csepegő és spriccelő víztől is.
- Ha a terméket egy hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor ne használja a készüléket néhány óráig.
- Ne tegye ki a terméket erős rázkódásoknak és ne ejtse le.
- Semmi esetre se nyissa fel a napszemüveget, illetve ne távolítsa el a részeit. Ne dugjon semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba.
- Óvja a terméket az erős hőtől, pl. a közvetlen napfénytől (pl. ha a napszemüveget hosszú időre az autóban hagyja) vagy a radiátoroktól, a portól és a nedvességtől.
- Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a termék közvetlen közeléből. Ezek a fejhallgatóba épített mágnesektől károsodhatnak.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- Kérjük, vegye figyelembe: A mágneses töltőcsatlakozás csak az akkumulátor töltésére szolgál. Adatátvitel nem lehetséges.

Napszemüvegre vonatkozó figyelmeztetések:

- A napszemüveg 100%-os UV-védelmet garántál 280 és 400 Nm közötti hullámhosszon, és megfelel a 2016/425 EU-rendelet és az EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015 szabvány 5.2. szakaszának.
- 3-as szűrőkategória:
Jó védelem a napsugárzás ellen.
A látható fény átérésztése: 8% - 18%.
- Nem alkalmas mesterséges fényforrások elleni védelemre, pl. szoláriumokban.
 - A napszemüveggel közvetlenül a napba nézni tilos.
 - Nem használható szemvédelemre mechanikusan befolyásolt veszélyek ellen.
 - Nem alkalmas szűrületben és éjszaka történő vezetésre.
 - A műanyag lencsék strapabíróak, azonban óvja a napszemüveget az ütésektől és a rázkódástól. Egy tárolótasakban tárolja (nem tartozék).
 - Sérülés vagy kopás jelei (pl. káros lencsék vagy hibás keret) esetén a védőfunkciót már nem lehet garantálni, és a napszemüveget ártalmatlanítani kell. Az élettartam a használat és a tárolás függvényében legfeljebb 6 év. A használati idő csak a lencsék védőfunkciójára vonatkozik, a **Bluetooth®** funkcióra nem.

Megfelelőségi nyilatkozat

- A Commaxx BV kijelenti, hogy ez a termék a forgalomba hozatal időpontjában megfelel a 2014/53/EU irányelv és az 2016/425 EU-rendelet (EN ISO 12312-1:2022) alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a https://commaxx-certificates.com/doc/702441_doc.pdf weboldalon.
- A termék a következő országokban forgalmazható: Németország, Ausztria, Svájc, Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Magyarország.

Műszaki adatok

Modell:	702 441
Akkumulátor:	2 db lítiumion akkumulátor, 3,7 V DC 110 mAh Névleges energia: 0,407 Wh (az UN 38.3 szerint tesztelve/ nem cserélhető)
Töltési feszültség:	5 V 500 A (A szimbólum egyenáramot jelent)
A töltőkészülék teljesítményének a rádióberendezés által megkövetelt 1 wattos minimális teljesítménytől a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges 2,5 wattos maximális teljesítményig kell terjednie.	
Töltési idő:	kb. 2 óra
Lejátszási idő:	kb. 6 óra (teljes hangerőn)
Hangszóró	
jel-zaj arány (SNR):	≥ 75 dB
Impedancia:	7 Ω
Teljesítmény:	0,25 W

Kompatibilitás:

- Bluetooth®** Smart-képes okostelefon vagy táblagép Android legalább 4.3
- iOS-telefonok (iOS 7.0 és újabb verziók); iOS-táblagépek (iOS 7.0 és újabb verziók)
 - A **Bluetooth®** szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett márkanevei. Ezeket a márkajelzéseket a Commaxx BV licenc alapján használja.
 - Az Android, a Google Play és a Google Play logó márkatulajdonosa a Google Inc.
 - The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commaxx BV is under license.
 - Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Bluetooth®	
Verzió:	V5.3 / alacsonyabb verziók (1.1-től) is kompatibilisek, azonban esetleg nem támogatják az összes funkciót
Hatótávolság:	max. 10 m (szabad területen)
Kimeneti teljesítmény:	0,25 W
Frekvenciartomány:	2,402 GHz és 2,480 GHz között
Max. adóteljesítmény:	2,5 mW
Készülékszabványok:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

Gyártás időpontja: 2024/12

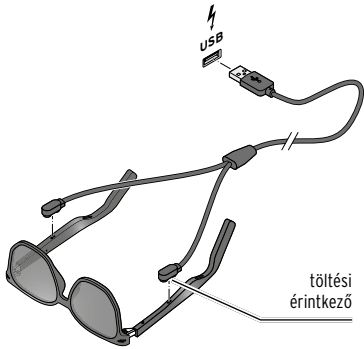
A védőhatás biztosított: 2029/11

Gyártó: Commaxx BV
Wiebachstraat 37
6466 NG Kerkrade
The Netherlands (Hollandia)

Forgalmazza: Tchibo GmbH
Überseering 18
22977 Hamburg
Germany
www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Akkumulátor töltése



Szüksége lesz egy USB-hálózati adapterre (nem tartozék), lásd a „Műszaki adatokat”, vagy egy fixen beszerelt USB-hálózati aljzatra.

I A termék nem tölthető például USB-C-PD hálózati adapterrel (gyorstöltő adapterrel).

Bluetooth® kapcsolat létrehozása hordozható lejátszókészülékkel

Bluetooth® fejhallgató be-/kikapcsolása

- ▷ A hangszórók bekapcsolásához tartsa lenyomva **mindkét** kezelőgombot kb. **3 másodpercig**. Egy rövid hangjelzés hallható. A kontroll-lámpák felváltva pirosan és kéken villognak.
- ▷ A hangszórók kikapcsolásához tartsa lenyomva a **jobb vagy a bal** kezelőgombot kb. **6 másodpercig**. Egy rövid hangjelzés hallható. A kontroll-lámpák kialszanak.

Bluetooth® kapcsolat létrehozása

Ezt kell tudnia és erre kell ügyelnie:

- Bizonyos lejátszókészülékeknek több időre van szükségük a kapcsolat létrehozásához; ez nem meghibásodás.
- Minden esetben vegye figyelembe a lejátszókészülék használati útmutatóját.
- Egyszerre mindig csak egy készüléket csatlakoztathat a napszemüveghez.
- Adott esetben jelszó használata szükséges. Ekkor adja meg a következő négy számjegyet: **0000**.

A bekapcsolás után a jobb és bal oldali szár hangszórói automatikusan megpróbálnak kapcsolódni egymáshoz. Amint sikeresen csatlakoztak, az egyik száron található kontroll-lámpa 5 másodpercenként kék színnel villog, a másik száron található kontroll-lámpa pedig felváltva piros és kék színnel villog, és egyik jelzőhang szólal meg, miközben a hangszórók **Bluetooth®** kapcsolatra várnak.

1. Kapcsolja be hordozható készülékét (pl. okostelefonját).

A beépített akkumulátort a sérülések elkerülése érdekében félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátort.

1. Helyezze a mellékelt töltőkábel két töltőérrintkezőjét a szemüveg szárának mágneses töltőcsatlakozóira, és csatlakoztassa az USB-dugót egy megfelelő USB-hálózati adapterhez.

2. Dugja be a hálózati adaptert egy megfelelő csatlakozójalzatba.

A kontroll-lámpák pirosan világítanak.

A normál töltési folyamat üres akkumulátor esetén kb. 2 órát vesz igénybe.

Mihelyt az akkumulátor teljesen feltöltődött, kialszanak a kontroll-lámpák.

Amikor az akkumulátor lemerül, egy jelzőhang szólal meg.

- ▷ A leírtak alapján tölts fel az akkumulátort.

I Ha a jelzőhang megszólalása után az akkumulátor nem lesz feltöltve, a kontroll-lámpák pirosan villognak, amíg a napszemüveg automatikusan ki nem kapcsol.

2. Kapcsolja be hordozható készülékén a **Bluetooth®** funkciót.
3. Indítsa el hordozható készülékén az eszközkeresés funkciót.
4. Válassza ki a **TCM 702441** lehetőséget a listából, és csatlakoztassa a készülékeket.
5. Amint a készülékek csatlakoztak egymáshoz, rövid hangjelzés hallható és a kontroll-lámpák 5 másodpercenként kéken világítanak.

Kérjük, vegye figyelembe:

Ha időnként kikapcsolja a hangszórót, az a bekapcsolás után automatikusan csatlakozik az előzőekben már párosított készülékhez, amennyiben a készülék a közelben van, be van kapcsolva, továbbá a **Bluetooth®** funkció aktiválva van rajta.

Bluetooth® kapcsolat bontása

Egyszerre mindig csak egy készülék csatlakozhat **Bluetooth®** kapcsolattal a hangszórókhoz. Ha egy másik készüléket szeretne párosítani, először bontsa a már meglévő kapcsolatot a **Bluetooth®** funkció kikapcsolásával a hordozható készüléken. Megszólal egy jelzőhang, és az egyik szemüvegszár kontroll-lámpája 5 másodpercenként kék színnel villog, a másik szemüvegszár kontroll-lámpája pedig felváltva piros és kék színnel villog.

Automatikus kikapcsolás

A felesleges energiafogyasztás elkerülése érdekében a hangszórók automatikus kikapcsolási funkcióval vannak ellátva, amely 5 perc jel nélkül automatikusan kikapcsolja a hangszórókat.

Zenelejátszás

A napszemüveg az összes szokásos fájlformátum lejátszására alkalmas, melyet az Ön lejátszókészüléke támogat.

A napszemüveg támogatja az A2DP hangátviteli szabványt is. Ez a szabvány, melyet a legtöbb forgalomban lévő okostelefon támogat, kifejezetten arra lett kifejlesztve, hogy lehetővé tegye a kábel nélküli sztereó hangátvitelt **Bluetooth®**-on keresztül.

Kérjük, vegye figyelembe:

Adott esetben az A2DP hanganyag átvitelt manuálisan kell aktiválni az okostelefonon. Olvassa el a hordozható készülék használati útmutatóját is.

- ▷ Indítsa el a lejátszást úgy, hogy hordozható készülékén kiválasztja a megfelelő funkciót, és elindítja a lejátszást.

- ▷ A lejátszás megszakításához közben nyomja meg **1-szer** röviden a **jobb vagy bal oldali** szemüvegszáron található kezelőgombot.

- ▷ A lejátszás folytatásához nyomja meg ismét **1-szer** röviden a **jobb vagy bal oldali** száron található kezelőgombot.

Hangerőszabályzás



A hangerő növeléséhez nyomja meg **3-szor** röviden a **jobb** száron lévő kezelőgombot.



A hangerő csökkentéséhez nyomja meg **3-szor** röviden a **bal** száron lévő kezelőgombot.

Zeneszám kiválasztása



A következő számra ugráshoz nyomja meg **2-szer** röviden a **jobb** száron lévő kezelőgombot.



Az előző számra ugráshoz nyomja meg **2-szer** röviden a **bal** száron lévő kezelőgombot.

Telefonálás

Hívás elutasítása

Telefonszóló esetén, a hívás elutasításához tartsa lenyomva a **jobb vagy bal oldali** száron lévő kezelőgombot kb. **2 másodpercig**.

Hívás befejezése

Feljelezze be a hívást ...

...a **jobb vagy bal** száron található kezelőgomb **1-szeri** rövid megnyomásával, vagy ...

... okostelefonján a megszokott módon.

Telefontól függetlenül a zenelejátszás automatikusan folytatódik, vagy a leírtak szerint ismét el kell indítani.

Hangalapú asszisztens vezérlése

A napszemüveg beépített mikrofonjain keresztül hangalapú alkalmazásokat is vezérelhet.

I A napszemüvegnek készenléti üzemmódban kell lennie, illetve ne játsszon le zenét.

- ▷ Aktiválja a hangalapú alkalmazást a **jobb vagy bal oldali** szemüvegszár kezelőgombjának **2-szeri**, rövid megnyomásával.

Ha több hangasszisztens-alkalmazást telepített a lejátszóeszköze, előfordulhat, hogy a lejátszóeszközön ki kell választania a kívánt alkalmazást.

Mostantól a beépített mikrofonokon keresztül is adhat parancsokat.

- ▷ Kapcsolja ki a hangalapú alkalmazást a **jobb vagy bal oldali** szemüvegszár kezelőgombjának **1-szeri**, rövid megnyomásával.

I Előfordulhat, hogy nem minden lejátszóeszköz típus kompatibilis a kikapcsolás funkcióval. Ekkor közvetlenül a lejátszóeszközön kapcsolja ki a hangalapú asszisztens alkalmazást.

Fényképezés

A napszemüveggel a hordozható lejátszókészülék kamerafunkcióját is működtetheti.

1. Indítsa el hordozható készülékén a kamera funkciót.
2. Irányítsa a kamerát a motívumra.

Tisztítás

- ▷ Tisztítsa meg a terméket egy puha, enyhén nedves ruhával, majd szárítsa meg egy puha ruhával.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

Nincs hang

- Túl alacsonyra állította a hangerőt a napszemüveg vagy a lejátszókészüléken?
- Lemerült az akkumulátor vagy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje? Tölts fel az akkumulátort.

Gyakran megszakad a lejátszás

- Túl nagy a távolság a hordozható készülék és a napszemüveg között?

Nincs Bluetooth® kapcsolat

- Támogatja lejátszókészüléke a **Bluetooth®** funkciót? Ehhez olvassa el a hordozható készülék használati útmutatóját is.
- Nincs aktiválva a lejátszókészülék **Bluetooth®** funkciója? Ellenőrizze a beállításokat. Szükség esetén aktiválja a **Bluetooth®** funkciót. Ellenőrizze, hogy a napszemüveg megjelenik-e a talált készülékek listájában. Ha nem, akkor kapcsolja ki és újra be a napszemüveget. Helyezze a napszemüveget és a lejátszókészüléket közel egymáshoz. Távolítsa el a környezetükből a rádióvezérelt készülékeket.
- Jelszót kér a lejátszókészülék? Ellenőrizze a beállításokat.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akkumulátorok értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.

X Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi,

nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsak lehetnek a környezetre és az egészségre.